

Abonamentele

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună
 mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 fr., $\frac{1}{2}$ an 20 fr., 1 an 40 fr.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Inserțiunile

Un șir garnond prima dată 7 cr.,
 a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.,
 și timbru de 30 cr.

Redacțiunea și Administrațiunea:
 Sibiu, strada Cismădiei Nr. 3.

Se prenumără și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc.
 Manuscripte nu se înapoiază

Sibiu, 24 Iulie st. v.

Ai este o lună de zile și ceva mai
 bine, casa cea nouă a deputaților Un-
 gariei are să înceapă a funcționa. Dl mi-
 nistru-president și ministru de finance,
 Col. T. ne-a dispensat de bătaia de
 cap, că studiul cel nou
 legislativ. O masă așa de mare de oa-
 meni, preste patru sute, aleși la comanda
 ministrului-president, nu poate decât se
 fie recunoscătoare. Ea scie, că nu pentru
 meritele sale este întrunită așa cum este și
 va afla lucru cuviincios să se arete recu-
 noscătoare acelui ce i-a dat existența.
 Recunoscința însă în sens modern, mai
 ales la noi în țările ungurești, stă în-
 tru a venera autorități și dacă nu me-
 rită a fienerate necondiționat. Numai
 așa își pot ființele tiritoare asigura exi-
 stența pe un timp oare-care, cel puțin,
 cât autoritățileenerate nu sunt date jos
 de pe pedestalurile, unde se ved aședate,
 sau cât lipsa de venerațiunea veneratori-
 lor lor.

Între astfel de împregiurări nu e mi-
 rare, că atențiunea publică este îndrep-
 tată cu totul spre altceva și nu spre ati-
 tudinea casei deputaților alese pe cinci
 ani, despre care casă se scie înainte, că
 în majoritatea ei are să voteze tot ce i-se
 pune înainte.

Cu îndoită atențiune se urmărește
 atitudinea guvernului din ajunul deschi-
 derii corpurilor legislative. Și guvernul,
 dacă putem da creșământ faimelor ce
 diaristica maghiară le răspândește despre
 dînsul, nu se dă lenei. El folosește timpul
 cât mai este până la deschiderea corpu-
 rilor legislative, pregătind proiecte de legi.

Un loc distins între proiectele aceste
 aflăm că ocupă acelea, care privesc regu-
 larea, sau reorganizarea afacerilor finan-
 ciare ale statului unguresc, ear' între aceste
 stîrnesce mai mult interes rescumpăra-
 rea regaliilor.

Că este necesitate, ca și în ramul fi-
 nancelor să se facă vre-o schimbare față
 cu ceea-ce a fost până acum, n'avem noi
 să constatăm. „N. Pester Journal“ salu-
 tând întreprinderea ministerului ung. de
 finance, mai folosește și ocasiunea de a
 supune unei critice aspre „volnicia“ și
 „confusiunea“, care domnesce la noi și în

ramul acesta al administrațiunii. „Este
 cunoscut, scrie același diar mai departe,
 că contra volniciei și lipsei de idei a
 organelor și autorităților singuratices finan-
 ciare legile nu sînt în stare a scuti pe
 nimenea. Cei mai mulți cetățeni trebe
 să sufere nedreptățile mai mari și mai
 mici pe terenul dărilor și al competențelor,
 fiindcă sciu, că ori-cât vor alerga și ori-cât
 se vor sbuciuma, n'are să le ajute nimica.
 Nimenea nu e în stare să se orienteze în
 labirintul legilor și ordonanțelor financiare,
 afară de acela, care finanțele și-le-a ales
 de studiu de specialitate. Acela, care crede,
 că a dat de un paragraf, pe basa căruia ar
 pute obține o sanare oare-care cu succes se
 va pomeni cu alți paragrafi, cari reduc sau ră-
 stoarnă efectul celui alt. Motivările — dacă
 autoritățile financiare se îndură a se demite la
 așa ceva — de regulă sînt fără de înțeles.
 În casurile cele mai multe omul lăsân-
 du-se în voia sorții se supune în tăcere
 decisiunilor fiscalului, deoarece ce se pare a
 fi princip, ca în toate litigiurile dintre ce-
 tățeni și erar numai acest din urmă să
 aibă dreptate“.

Diarul budapestan încheie: „Este tim-
 pul suprem de a o rupe și pe terenul fi-
 nanciar cu șlendrianul cel vechiu. Fîresce,
 că ar fi trist, dacă la punerea în lucrare
 a reformelor și în ramul acesta de im-
 portantă al administrațiunii s'ar avè în
 vedere numai fiscalitatea. Dreptatea și
 umanitatea sînt și la administrațiunea fi-
 nancelor nisce atribute tot așa de indis-
 pensabile, ca și la ori-care alt ram de
 administrațiune. Până acum a fost lipsa
 de idei și dominațiunea șabloanelor în sfe-
 rele inferioare și pašalismul în instanțele
 superioare nisce fenomene prea adese-ori
 observate în administrațiunea financelor
 noastre“

Va să dîcă, necesitatea regulării afa-
 cerilor financiare este simplită și dorită
 nu numai de noi, dar' de țeara întreagă
 și constatată chiar și de aceia, cărora nu li
 se poate imputa că sînt inimici ai ideii
 maghiare de stat. Prin urmare și speranța
 în mai bine pe viitor e justificată.

Cu toate aceste noi nu ne facem spe-
 ranțe de tot mari.

Tendența guvernului actual unguresc,
 care dispune de parlament, este prea cu-

noscută, ea tînde la unificarea națională a
 statului. În Ungaria, care este stat poli-
 glot, aceasta are să dîcă foarte mult.

Noi sîntem convinși, că pentru ajun-
 gerea scopului atîns, guvernul unguresc și
 pe terenul financiar își va permite tot ce
 i-se va părè potrivit pentru ducerea la
 scop, chiar și fiscalisarea, de care se teme
 „N. P. Journal“.

Mai trebe să ne justificăm, mai trebe
 să demonstrăm, pentru-ce nu ne facem spe-
 ranțe mari nici față cu reformele ce ni se
 pun în perspectivă?

Revistă politică.

Sibiu, 24 Iulie st. v.

În ministerul de culte și instrucțiune
 publică din Austria s'au ținut zilele
 aceste consultări meritorice în privința re-
 ducerii numărului gimnasiilor,
 care s'au înmulțit grozav în timpul din
 urmă și fac cheltuieli enorme statului. Pu-
 blicarea respectivelor hotărîri ale ministe-
 rului de culte și instrucțiune au și avut
 la populațiunea cehă efectul ce era de pre-
 vădut. Anume Cehii țin, că măsura redu-
 cerii gimnasiilor se îndreaptă direct în
 contra scoalelor lor, și organele lor de pu-
 blicitate își ridică cu toatele voiele în contra
 acestei măsuri, dîcînd, că ea trebe să pro-
 ducă o adîncă mișcare în întreaga popo-
 rațiune. Ba amăriciunea pentru reducerea
 scoalelor medii e atât de mare, că vocile
 presei nu se ridică numai în contra mini-
 strului de culte și instrucțiune Gautsch,
 ci și în contra ministrului-president Taaffe,
 amenințându-l cu detragerea majorității din
 „Reichsrath“, la cas că va sprigini hotă-
 ririle ministerului de culte și instrucțiune.
 Cehii fac apel chiar și la Polonezi și îi
 provoacă la o procedere comună față cu
 „pofa de germanisare“ a ministrului de
 instrucțiune.

„Politik“ dîce, că cea mai nouă
 măsură a ministrului e o palmă ce se dă
 poporului ceh drept în față și se întreabă
 cu mirare, dacă ministerul Taaffe se mai
 află la cărmă, ori un minister național-ger-
 man a venit preste noapte la putere?
 „Crede cumva ministrul, — continuă or-
 ganul Cehilor juni — că dispoziția popo-
 rului cehic e atât de liniștită, că așa ceva
 cum e și cea mai proaspătă dispozițiune
 poate să rămână neobservată? Până acum
 noi numai o singură dată am fost în po-
 siție, de a-i aproba atitudinea, și aceasta
 a fost în ultima sesiune a Reichsrath-ului,
 când el apelă direct la majoritate și pro-

mise, că se va răzîma de ea. Din această
 răzîmare însă până acum foarte puțin ob-
 servăm, din contră, ministrul Gautsch
 se pare a fi uitat, că noi trăim într'un
 stat constituțional și că există „Reichs-
 rath“-ul și o majoritate a „Reichsrath“-ului.

„Hlas Naroda“ și „Narodni
 Listy“ sînt și mai înverșunate față cu
 ministrul Gautsch, și avînd în vedere ma-
 joritatea covârșitoare ce o formează clubul
 Cehilor în Reichsrath, ministrului Gautsch
 îi stau înainte zile foarte sgomotoase în
 viitoarea sesiune a „Reichsrath“-ului.

Prințul Ferdinand de Coburg
 n'a plecat la Bulgaria și astfel se pare,
 că toate scirile despre plecarea lui n'au
 fost decât nisce mistificațiuni. Cu toate
 aceste se afirmă din nou, că preste opt,
 mult de ce zile prințul de Coburg va fi
 în Bulgaria și va depune jurămîntul ce-l
 prescrie constituțiunea bulgară.

O scrisoare ce o primesc din Londra
 „Pol. Korr.“ accentuează față cu enunția-
 rile contradicțoare ale presei guvernamen-
 tale, că cabinetul englez n'a încu-
 ragiat nici într'un chip pe prințul
 de Coburg, de a merge în Bulga-
 raria și fără aprobarea puterilor.
 Din contră, guvernul englez e de convin-
 gere, că ținerea la tractatul de Berlin for-
 mează cel mai sigur scut pentru Bulgari-
 și, că ar fi un lucru foarte riscat, de a
 se lipsi de acest scut pentru un rezultat
 extern momentan. Dacă prințul de Coburg
 va merge în faptă la Bulgaria, o asemene
 schimbare va produce probabil o schim-
 bare de vederi între puteri, și Anglia își
 va da silința de a ajunge pe cât se poate
 la o înțelegere. În acest punct însă ni-
 meni nu-și prea face mari ilusiuni, deoarece
 rapoartele se sosesec din Petersburg exclud
 cu deservîșire eventualitatea, că Rusia va
 recunoaște vre-odată pe Coburgul de prin-
 cipe al Bulgariei.

Foile rusesci susțin de un timp
 încoace, că singura soluțiune a ces-
 tiunii bulgare ar fi alipirea de-
 servîșită a Bulgariei către Ru-
 sia. Cu un astfel de plan vine diarul
 „Swiet“. Organul dlui Komaroff se ex-
 primă într'acolo, că singura soluțiune com-
 pletă a cestiunii ar fi tragerea Bulgariei
 în „sfera intereselor rusesci“. Spre acest
 scop ar fi de lipsă, ca Rusia numai de-
 căt după demisiunea actualei regente și
 după nouele alegeri să propună din pro-
 pria ei inițiativă puterilor sancționarea
 unirii Bulgariei de Nord și de Sud și eli-
 berarea ei de sub jugul Porții. Astfel
 Rusia numai decât și-ar pute nomina
 candidatul și Bulgaria ar căpăta un prin-
 cipe. Ar exista, — sfîrșește foia rusească

Foia „Tribunei“.

Mica Fadetă.

De George Sand.

(Urmare.)

IV.

Jupânul Cailland, vîdînd că dintre cei doi
 gemeni îi aduce pe cel mai tare și mai silitor,
 fu foarte vesel de a-l primi. El scia bine, că asta
 nu s'a putut face fără necaz, și fiind un om cum
 se cade și un vecin bun, amic al jupânului Bar-
 beau, își dete toată silința să laude și să încu-
 rageze pe tînărul băiat.

El ordonă să i-se aducă numai decât supă
 și vin, ca să-i liniștească inima, căci se vedea
 bine, că era mîhnit. Îl duse după aceea cu el să
 lege boii, și-i arătă modul cum să procedă.

Dealtmîntrelea Landry nu era novice în
 treaba asta, căci tatăl-seu avea o frumoasă pă-
 reche de boi, pe care adese-ori îi îngrijise și îi
 mînase de minune. Îndată ce copilul vîdî boii
 cei mari ai jupânului Barbeau, cari erau cei mai
 bine ținuți, cei mai bine nutriți și cei mai de
 rasă din tot satul, el se simți mîndru de a duce
 cu bățul seu așa turmă frumoasă. Și pre lîngă

asta el era mulțumit de a pute arăta, că nu e
 nici neîndemînat, nici molatec, și că nu-i mai
 trebe să învețe nimic.

Tatăl-seu de asemenea nu lipsi de a-l face
 să fie prețuit, și când veni momentul de a pleca
 la câmp, toți copiii jupânului Cailland, băieți și
 fete, mari și mici, veniră să-l sărute și cea mai
 mică dintre fete îi puse la pălărie o ramură de
 flori cu panglici, căci era cea dintăiu di a lui
 de serviciu și pentru familia, care îl primia, ca
 o di de sîrbătoare. Înainte de a se duce, tatăl-
 seu îi dădu o povață în fața noului seu stăpîn,
 recomandându-i să-l mulțumească în toate tre-
 burile și să aibă grije de animale, ca și când ar
 fi ale lui proprii.

După toate aceste, promițînd Landry că
 va îngriji pe cât se va pute mai bine, plecară
 la arat, unde lucră o mare întindere și făcu multă
 treabă toată ziua, și de acolo se întoarse cu mare
 pofță de mîncare, căci aceasta era prima dată,
 că lucra el atât de greu, și puțină osteneală este
 un bun leac contra întristării.

Mai greu a fost însă pentru bietul Sylvinet
 să rămână la Bessonieră*), căci trebe să scîpi,
 că casa și bunul jupânului Barbeau, aședat în

*) Besson va să dîcă gemen.

tîrgul dela Cossa, luaseră acest nume dela na-
 scerea celor doi gemeni, și din cauză că, puțin
 timp după aceea, o servitoare a casei a născut
 o păreche de gemeni, care nu au trăit. Și țe-
 ranii, fiind oameni buni de gură la vorbe de nimic
 și la porecle, casa și pămîntul luaseră numele
 de Bessonieră; și ori și unde se arătau Sylvinet
 și Landry, copiii nu uitau nici odată de a striga
 împregiurul lor: — „Eacă bessonii dela Besso-
 nieră!“

Era dar' mare întristare în ziua aceea la
 casa jupânului Barbeau. Îndată-ce se deșteptă
 Sylvinet și vîdî că fratele seu nu e lîngă el,
 se îndoi de adevăr, căci nu putea crede, că Lan-
 dry a putut pleca așa fără de a-i dîce adio; și
 era, pre lîngă marea lui durere, și supărat pe el.

— Ce i-am făcut oare, dîcea el cătră
 mamă-sa, și cu ce l-am nemulțumit? La tot ce
 m'a sfătuit să fac, m'am supus totdeauna, și
 când mi-a spus să nu plîng în fața d-tale, dră-
 guța mea mamă, mi-am reținut plînsul, încât
 era să-mi perd capul. El îmi promisese, că nu
 va pleca fără de a-mi mai dîce câteva cuvinte
 spre a-mi da curagiu, și fără de a dejuna cu
 mine la marginea câmpului cu căneapă, la locul,
 unde noi aveam obiceiul să mergem a vorbi și
 a ne petrece amîndoi. Eu voiam să-i fac pa-

chetul și să-i dau cușitul meu, căci e mai bun ca
 al lui. I'ai făcut dar' pachetul ieri seară, fără de
 a-mi spune nimic, mamă, și d-ta sciai, că el voia
 să plece fără de a-mi dîce adio?

— Am făcut voința tatălui teu, răspunse
 jupâneasa Barbeau.

Și îi spuse tot ceea-ce putu să-i închipue
 ca să-l mîngăie. El nu voi să audă nimic, și nu-
 mai când o vîdî plîngînd, se duse de o îmbră-
 țișă, cerîndu-i iertare de a-i mai fi mîrit du-
 rerea, și îi promise de a rămîne cu ea pentru
 a-și repara greșeala. Dar' îndată-ce dînsa se
 duse, ca să se ocupe de curte și de spălătură,
 el se puse la fugă înspre la Priche, fără de a
 cugeta încotro aleargă, ci lăsându-se dus de
 instinctul seu, ca un porumbel care aleargă după
 porumbița sa, fără-ca să se neliniștească de lun-
 gimea drumului.

Ar fi ajuns până la Priche, dacă n'ar fi
 întâlnit pe tatăl-seu, care se întorcea, și care îl
 luă de mână pentru a-l aduce îndărăt, dîcîndu-i:

— Ne vom duce astă-seară; acum nu trebe
 să distragi pe fratele teu dela lucru, aceasta nu
 poate mulțumi pe stăpînul seu; de altmîntrelea
 mamă-ta este tristă și eu sper, că tu o vei mîn-
 găia.

(Va urma.)

— o soluțiune și mai simplă, care ar aduce cu sine o legătură mai strinsă între aceste două popoare înrudite, între Ruși și Bulgari. Se înțelege noi respingem planurile neghioabe, de a preface Bulgaria într-o provincă rusească, vorbim numai de relațiuni, care ar fi asemenea celor ce există între Suedia și Norvegia, între Austria și Ungaria ori chiar și între Rusia și Finlanda. Veți bine astfel de relațiuni sunt posibile numai după proclamarea independentei Bulgariei.

La acest proiect observă „Petersburski Viedomosti”: „O astfel de Bulgaria ușor se va pute preface într-o a doua Polonia, ceea-ce n'ar fi de dorit nici pentru Bulgaria nici pentru Rusia.”

Din Bucovina.

Expoziția obiectelor de industrie casnică în Cernăuți.

„Revista Politică” din Suceava primesece dela corespondentul ei special următorul raport asupra expoziției din Cernăuți:

Cu venirea Alteiei Sale imperiale, prințului de coroană Rudolf în Bucovina, se constituî un comitet cu scopul de a aranja o expoziție mică a industriei casnice bucovinene. Comitetul, care consta din d-nii: Br. Nico Musteață, ca president; I. Laizner, directorul scoalei de meserii; E. Kolbenhayer și C. Romstorfer, profesori la scoala de meserii, și-a rezolvat scopul pe deplin, căci expoziția a reușit cât se poate de bine și toți câți o vizitară erau foarte mulțumiți. Se înțelege, că expoziția aceasta, în ceea-ce se atinge de câtimea lucrurilor, nu se putea compara cu expoziția țerii din anul trecut, dară nici expoziția de an, în ceea-ce privește aranjarea lucrurilor, nu se poate compara cu expoziția din acest an. Pre când la expoziția de an lucrurile erau aruncate fără gust unul peste altul, și chiar multe dintre ele nici nu erau expuse, ci zăceau în lădițe, în care erau trimise, de astădată toate lucrurile cu gust deosebit erau aranjate și-ți era mai mare dragostea să le privești. Laudă merită deci comitetul, că prin sîrguința sa într-o vreme așa de scurtă a putut să-și realizeze scopul, și prin potrivita aranjare a lucrurilor să-și înlesnească privitorului a pute face comparare între industria casnică a feluritelor districte din Bucovina, și a vedea cât ea este într'un district mai dezvoltată decât în altul.

Toate lucrurile erau expuse în două odăi ale scoalei de meserii. În sala cea mare aflai lucrurile aranjate după districte, eară în sala cea mică erau patru dulapuri și o masă, unde erau expuse lucrurile privaților.

În sala cea mică erau expuse într'un dulap lucrurile d-nei de Volcinschi și Br. Nico Musteață. Aici vedeai un costum național de o frumseță rară, velințele erau cu totul din peteală de argint și mătăsă albastră țesute, și cusute în flori cu fir de aur și mătăsă neagră și roșie; bondița din postav fin alb cusută cu gaitan de aur și de mătăsă neagră; cămașa de borangic, cusută cu mătăsă într'un desen foarte frumos. Afară de costum se mai aflau o mulțime de ștergere de borangic, lucruri foarte vechi cusute în desenuri turcesci cu mătăsă. Aceste ștergere sînt proprietatea domnului Nico Br. Musteață.

Dulapul al doilea conținea lucrurile expuse de d-na de Grigorcea din Carapciu. Aici aflai brăe late și înguste, țesute în colori foarte potrivite. Aceste brăe le coasă d-na Grigorcea cu fir și gaitan de aur la un loc, și îmbracă cu ele mobile. O sofă și câteva fotoluri îmbrăcate cu astfel de brăe erau expuse și admirate de toți vizitatorii. Se mai aflau în dulap cămeși femeiesci, ștergere, năfrâmi și un acoperemînt pentru sf. masă din altar, cusut pe caneva în colori foarte frumoase. La toate patru cornuri ale acoperemîntului era cusut câte unul din cei patru evangeliști.

Pe o masă îmbrăcată cu scorțare huțanesci, asupra căreia se ridica un baldachin de scorțari, a expus părintele Hanițchi din Sirghie felurite lucruri huțanesci, cari se află în proprietatea d-sale. Aici aflai plosce, toporașe, harapnice, un pistol vechiu, liuleli, traiste de piele, cornuri pentru praf, etc. etc. Una am observat la scorțarele huțanesci și anume: diferitele colori erau țesute cu lână, numai colorarea albă era reprezentată în desen prin bumbac. Nu sciu ori de întrebunțază poporul acumă și bumbac la țesutul scorțarelor, sau s'a încercat numai cineva, spre a vedea ori de bumbacul nu-i va face tot același serviciu. De făcut am văcut, că face tot același serviciu, numai ce se atinge de trănicia scorțarului nu, căci bumbacul e mult

mai slab. Afară de aceea pierde și în preț un scorțar țesut și cu bumbac.

Al treilea dulap conținea o colecțiune de pălării a feluritelor districte din Bucovina. Formele care le-am văcut aici nu sînt exclusiv ale respectivului district, ci numai cele mai usitate și mai des purtate. Ele se deosebeau atât prin formă cât și colorarea lor, colorarea neagră e însă prevalentă și se întrebunțază mai în toate districtele locuite de Români. Interesantă a fost colecțiunea aceasta, căci după forma, nălțimea fundului pălăriei și lățimea streșinelor ei, puteai concluda asupra făpturii poporului din felurile districte. Voiu descrie aici formele cele mai marcante după districte.

Districtul Cernăuților, pălărie albă, fundul nu prea înalt și rotundiu, streșinele oable țivite cu o cordea îngustă verdecie întunecată; pălăria fără ori-ce împodobire.

Districtul Rădăuților, pălărie mare neagră, fundul de mijloc și oblu, streșinele foarte late, pe la margini covăiate în sus și țivite cu cordea neagră; cordea neagră în giurul fundului. Pălăria împodobită cu găitane, cordele de felurite colori, păuni, peteală de aur și argint, flori mai ales însă proaspete și felurite cătărămi de plumb poleit.

Storojineț, pălărie sură, fund de mijloc rotundiu, streșini de mijloc țivite cu negru, cordea neagră; pălărie fără ori-ce împodobire.

Pălăria ungurească, a colonistilor unguri, fund înalt rotundiu, streșinele ridicate cu totul în sus și covăiate, de partea dreaptă flori artificioase în colorare roșie-albă-verde cu oglindă mică, cordea lată roșie țesută în felurite flori și o părechie de canafii mici negri.

Cozman, pălărie verde, fundul mai înalt decât la Cernăuți și Storojineț și rotund, cordea în giurul fundului și țivitura streșinelor cam late, de colorare neagră, pălăria fără împodobire.

Suceava, pălărie neagră, streșinele late, fundul nu prea înalt însă țuguiat, pălăria împodobită cu găitane, felurite cordelețe, păuni și flori, țivitura streșinelor și cordeaua îngustă de colorare neagră.

Dorna, pălărie neagră, streșini late, la margini cam ridicate, fundul jos mai îngust, în sus mai lat și la înălțime proporționat streșinelor late, țivitura streșinelor și cordeaua negre, ca împodobire felurite găitaneșe și cordele, pene de păuni, flori și cordelețe înguste, peteală de aur și argint.

Pălăria huțanescă, sură cenușie, streșinele ridicate cu totul în sus, încât fundul rotundiu vine într-o paralelă cu marginea streșinelor; cordeaua și țivitura de colorare neagră cu margini foarte înguste roșii.

Câmpulung, pălărie neagră, streșini late pe jumătate indoite în sus, fundul rotundiu și proporționat streșinelor, ca împodobire, găitane cordele, păuni, cătărămi și nasturi lucitori de metal.

Cea mai bună impresiune asupra privitorului făceau pălăriile din Dorna, Câmpulung și Rădăuți, atât prin formă, cât și prin împodobirea lor cu gust.

(Va urma.)

Cronică.

Principele și principesa de coroană în Belgia. Se telegrafează din Bruxella, că pe la finea lunii August n. principele de coroană Rudolf și principesa Stefania vor sosi la băile dela Spaa în Belgia, unde vor petrece mai multe săptămâni. Administrația băilor a și ordonat să se facă pregătiri extinse pentru primirea augustilor oaspeți.

Numiri. Ministrul reg. ung. de culte și instrucțiune publică a întărit definitiv în postul seu de până acum pe Martin Szilágyi, învățător la scoala elementară de stat din Apața. — Direcțiunea financiară din Sibiu a numit pe practicant de comptabilitate, Rudolf Likker de oficial de dare clasa VI. la oficiul reg. de dare din Deva.

Cas de moarte. Dl Ioan Bechnitz a îndurat o grea lovitură prin moartea iubitei sale mame Ana Bechnitz, născută Deșco, întemplată ați dimineață la 2 oare. Primească jalnica familie din partea noastră expresiunea celor mai sincere condolețe.

Medici pentru honvedime. Ministrul de honvedii Fejérvári a operat dela ministrul comun de războiu, ca medicii din reserva armatei comune la dorința proprie să poată fi transferați la honvedii, unde după un an de praxă vor fi primiți ca medici superiori în activitate.

Scoalele centrale din Brașov. „Școala și Familia” din Brașov vorbind despre examenul de maturitate dela gimnasiul superior din Brașov, scrie:

„La finea examenului, după-ce se împărțiră deosebiților școlari rezultatele obținute, Părintele Archimandrit și Vicar arhiepiscopesc,

care nici de astă-dată nu a pregetat a lua asupra-și însărcinarea de a conduce examenele de maturitate, adresă abiturienților câteva călduroase cuvinte, prin care-i îndemnă la activitate continuă, la stăruință și la viață morală. Cu deosebire accentuă părintele Archimandrit punctul din urmă, arătând însemnătatea cea mare, ce o are cultura inimii și firmitatea caracterului nu numai în viața individului, ci și în viața popoarelor. *Oamenii de caracter și iubitori de jertfă fac gloria națiunilor, și de astfel de oameni avem noi astăzi lipsă!* fură cuvintele, cu care Părintele Archimandrit își încheiă vorbirea sa. Această vorbire făcî o adîncă impresiune asupra celor de față. B.”

Afacerea dela Macău. Ministrul de interne a ordonat introducerea cercetării contra căpitanului din Macău, Csereșnyés.

Jertfele catastrofei dela Jászberény. Șese husari, cari cu privilegiul numitei catastrofe au fost ledați la ochi, au sosit la clinica oculistică a Drului Siklósy din Pesta. Unul este orb și surd de tot, altul și-a pierdut total vederea, ear' celorlalți se spercăză, că li se va pute salva cel puțin câte un ochi.

Agitațiuni panslaviste. „Fejérvári Hir-lap” scrie, că conventul bisericeii evanghelice din districtul bisericesc Alba-Regală-Comarom, presidat de inspectorul general bar. Desider Prónay se ocupă cu afacerea preotului Martenyan, a capelanului Novomesky și a învățătorului Bartos din comuna Oroszlány, contra căror s'a făcut arătate, că demoralizează poporul prin agitațiuni panslaviste. Până acum nu s'a adus nici o hotărîre în această afacere.

Expoziția slovacă din Turóc-Szt.-Márton. Cetim în foaia de seara a lui „Pester Lloyd” dela 3 Aug.: Astăzi se deschide expoziția de industrie femeiască, arangiată de societatea femeilor slovace „Zivena”. În ziua deschiderii societatea „Zivena” își va ține și adunarea sa generală. Aproape 1000 oaspeți din Ungaria-de-Nord, Boemia și Moravia au sosit la Turóc-Szt.-Márton și se mai așteaptă numeroși oaspeți din Boemia și Rusia, pentru a căror întîmpinare se va aranja un conduct cu torțe. Matadorii panslavisti Hurban cel bătrîn și Hurban cel tînăr, Thurzó și Mudronyi au sosit deja. Expoziția este foarte bogată, trei-sprezece comitate iau parte la dinsa. Muzeul industrial din Olmütz a trimis 200 obiecte. Această expoziție va forma baza înființării unui muzeu industrial în Turóc-Szt.-Márton. În ziua deschiderii va ave loc un banchet, cu privilegiul căruia, după-cum se aude, vor urma și enunțiațiuni politice. „B. H.” adă, că Hurban cel bătrîn va desfășura un program politic în toată forma. Exteriorul orașului ofere un aspect interesant. În toate cercurile domnesce dispoziție însuflețită, sîrbătorească.

Despre petrecerea de vară din Seliște ni se scrie de acolo cu data de 22 Iulie v. a. e.: Junimea studioasă română din giurul Seliștei de un sir de ani s'a obișnuit a aranja câte o petrecere de vară cu dublul scop, de a procura plăcere, precum și venit material în favorul institutelor locale de binefacere existente. Succesele câștigate au îndemnat, se vede, ca să-și extindă cercul de activitate, începînd frumosul cu folositorul. Astfel ni s'a dat plăcuta ocaziune să asistăm în seara de 12 I. e. la executarea bogatului program de „producțiune declamatorie-musicală împreună cu joc” publicat în nr. 146 din est-an al „Tribunei” și avem mulțumirea de a constata, că, deși din cauza unei regretabile neînțelegeri, marele public din Seliște a excelat în mod aproape demonstrativ cu absența — în urmarea căreia succesul material nu a stat în proporțiune dreaptă cu nobilele silințe ale junimii: — totuși cu atât mai satisfăcător atît pentru junime, cât și pentru alesul public asistent consistînd din numeroasa inteligență din loc și din giur a fost succesorul moral; căci numai adevărul mărturisim, care poate servi drept mîngăiere și încurajare pe viitor, când afirmăm, că „declamațiunile”, piesa teatrală „Polipul unchiului”, jocurile istorice „Călușerul” și „Bătuta” și cu deosebire corul vocal în 4 voci dirijat de ped. absolut Ioan Bratu, au fost executate cu deplin efect și cu cea mai mare precisiune. Felicităm deci pe tinerii noștri, felicităm pe maeștrii lor, între care în special pe prof. de musică dl G. Dima și dorim, ca și în viitor să ni-se procure plăcuta ocaziune de a-i vedea progresînd și emulînd pe acest teren de activitate nobilă.

Unul din public.

Zalewski extradat. Din Viena se scrie, că la ministrul de externe a sosit o înscîntare dela consulatul nostru din New-York, care spune, că negocierile cu guvernul Statelor-Unite pentru extradarea defraudantului Zalewski sînt terminate și că acesta în una din zilele viitoare va fi imbarcat pentru Viena.

Din Bucovina. Principele de coroană Rudolf a ordonat cumpărarea unei icoane, care representă mînăstirea Sucevița. Această icoană este lucrată de Eugen Maximovici, profesor la gimnasiul din Rădăuți și este menită pentru galeria privată de icoane a Alteiei Sale.

Examenul de maturitate a avut în anul acesta la diferitele institute secundare ale Bucovinei următorul rezultat: Gimnasiul superior din Cernăuți: candidați 33; maturi cu excelență 6, maturi 24, li-s'a încuviințat reparatură după 5 săptămâni 2, reprobați ca nematuri 1.

Scoala reală din Cernăuți: candidați 9; maturi cu excelență 3, maturi 6. Gimnasiul super. din Suceava: candidați 28; maturi cu excelență 4, într'aceștia 2 Români, maturi 12, între aceștia 10 Români; li-s'a încuviințat reparatură după 5 săptămâni 9, într'aceștia 5 Români; reprobați ca nematuri 3, toți 3 Români. Gimnasiul super. din Rădăuți: candidați 24; maturi cu excelență 2, într'aceștia 1 Român; maturi 13, într'aceștia 4 Români; li-s'a încuviințat reparatură după 5 săptămâni 5, într'aceștia 2 Români. Pedagogiul c. r. din Cernăuți: candidați 29; maturi cu excelență 1, maturi 13, li-s'a încuviințat reparatură după 5 săptămâni 7; reprobați ca nematuri 7, 1 candidat a repășit în decursul examenului.

În decursul examenului de maturitate la gimnasiul din Cernăuți a fost de față prin 2 oare Excelența Sa guvernorul Bucovinei, Barorul Pino.

Scoala reală superioară din Cernăuți, care e susținută din mijloacele fondului religios gr.-or., a fost frecventă în anul școlar expirat de 237 de elevi. Într'aceștia au fost numai 19 de confesiunea gr.-or. și numai 13 Români. Nici de acești 13 Români nu scim cu siguranță de au fost din Bucovina, căci după-cum cetim în programa scoalei reale dela finea anului școlar expirat, au fost 32 de elevi din România.

Asociațiunea institutorilor din Bucovina a ținut în 21 și 22 Iulie a. c. adunarea generală în orașul Suceava. Despre această adunare i se raportează „Revistei Politice” următoarele:

În 21 Iulie dimineața la 9 oare se adunară peste o sută de membri ai asociațiunii, pe cari îi conduse comitetul arangiator într-o sală, care era decorată cu un gust deosebit. Directorul c. r. dela pedagogiul din Cernăuți dl Dumitru Isopescu, ca președinte al asociațiunii declară ședința adunării generale de deschisă. La această deschidere sîrbătorească asistară următorii domni: dl prefect Ignatie Stroner, președintele tribunalului dl Isidor de Zota, secretarul guvernial dl Ludovic Gaspari, inspectorul scoalelor populare, dl Stefan Barbuță, profesorii dela gimnasiul gr.-or. din loc, d-nii Stefan Stefurea și Dumitru Isopescu, parohul local Casian Tușinschi și mai mulți ampoliați. La această ocaziune salută mai întâiu domnul consilier Ignatie Stroner adunarea cu câteva cuvinte călduroase; după el domnul secretar Ludovic Gaspari în numele orașului, ear' în fine învățătorul superior domnul Mihail Șveț în numele comitetului arangiator. Președintele asociațiunii adă adunării aminte atît despre starea culturală pe timpul năvălirilor oardelor tărtare, cari pustiiră averile strămoșilor noștri, cât și despre fericita stare, în care ne aflăm astăzi sub scutul gloriosului nostru monarch Francisc Iosif I., a cărui îngrijire neobosită este civilizarea popoarelor austriace, provocînd pe toți a fi într'un cuget, la care ocaziune întreaga adunare aplaudă în strigăte entusiastice „Să trăiască”. În urmă mulțimi el domnului consilier Ignatie Stroner pentru zeloasă-i activitate pentru dezvoltarea scoalelor populare și pentru spîrginirea bunelor scopuri ale învățătorilor, ear' d-lui secretar Gaspari pentru amabilitatea sa la primirea oaspeților în sinul vechiei metropole, ear' comitetului arangiator pentru îngrijirea colegială.

Materia de pertractare a fost: Verificarea protocolului adunării generale din anul trecut. Darea de seamă despre activitatea comitetului central. Referatul profesorului dela pedagogiul din Cernăuți Iosif Vota „Despre înființarea unui internat”. Referatul învățătorului Lepși „Despre cercetarea scoalei de industrie din Cernăuți de către școlarii dela țeară.” Prelegerea științifică de Iohana Lindes, institutoare din Cernăuți: „Ori de este de lipsă institutorului idealismul, sau ba?” Prelegerea învățătorului Ioan Boșniag: „Despre particularitățile fizice și spirituale ale orbilor.” O împărțire de profesorul Ioan Hlibovițchi „Un cuvînt despre adunările învățătorilor”. Prelegerea de învățătorul Nicol. Tarasievici: „Despre împărțirea învățămîntului geografic” și prelegerea învățătorului Alexandru Tîran: „Despre aparatul aflat și întrebunțat de dînsul la predarea învățămîntului intuitiv în calcularea la scoala din Mitocul Dragomirnei.” Absolvîndu-se materia de pertractare, se alege comitetul central și se fixă conform statutelor Siretului, Storojinețului și Coțmanii pentru adunarea generală pe anul viitor 1888.

La 1 oară d. a. arangia comitetul un banchet solemn în localitățile „Clubului român”. Se ținură mai multe toast și se trimise o telegramă Excelenței Sale Br. Pino. La banchetul acesta, institutorii noștri n'au trecut cu vederea societatea „Școala română” și binefacerile ei față cu poporul român. Care din care a căutat să o spîrginească cu cât poate; unii învățători au pus în cutia numitei societăți câte un florin sau și doi aducînd astfel obolul lor în folosul națiunii.

Pentru aceste fapte generoase și vrednice de imitat, li se mulțumesc tuturor binefăcătorilor, cari se simt îndatoriați a veni întru ajutorul confrăților lor.

E. B.

Propagandă și gheșeft. Sub acest titlu cetim în „R. P.” din Suceava: Cu ocaziunea călătoriei A. S. Prințului, s'au vîndut în Câmpulung și în alte localități românesce de către nisece Poloni străini mulțime de medalii comemorative, care aveau pe de o parte inscripțiune latină, ear' de altă parte polăcescă. Medalia aceasta s'a vîndut cu câte 30 cr. exemplarul. Tot Românul nutrește cea mai mare iubire și un devotament deosebit pentru Casa domitoare, dar

nu înțelegem cum vin Polecii să tragă capital din aceasta.

Omorul lui I. Volcinski din Tărășeni. Despre această întâmplare cetim în „Revista Politică”: Omorul asupra proprietarului Iacob Volcinski din Tărășeni a aflat un resnet de indignație une de compătimitare în toată țeara. Vineri în 23 Iulie a. c. seara, proprietarul Volcinski, după-ce plătiese lucrătorii. se întoarse la curte. Când deschise porțile se între în ogradă, un individ, care era pitulat lângă porțile și pândia sosirea lui Volcinski, îi puse pistolul în piept și-l omorî la moment. La autopsie i-s-a aflat inima și plămânii sfârticate. Acest omor este din răsunare. Proprietarul Volcinski căștigase prin tribunale un proces în contra sătenilor, în urma căruia i-se dădăru în seamă 50 de falci din imas. Aceasta născu o ferebere între săteni, cari și așa sunt neliniștiți și un element de disordine. O mulțime de străini veniți din Galiția s'au stabilit în Tărășeni și petrecând aici timp mai îndelungat, ridicară pretensiuni și asupra locurilor ce aparțineau proprietarului. Tribunalul răspunde aceste pretensiuni și de atunci sunt turburări în sat. În fruntea turburărilor era un individ anume Zalucki și altul anume Stadnicki. Acești doi indivizi au venit cam de 30 de ani din Galiția, prăpădiți și cu traista în spate și au fost primii de tatăl omorîtului ca servitori pe moșie, care le-a dat și câte-o bucată de loc și le-a făcut și case. Dar' au încălțit șerpi la inima sa, căci tocmai acestia sunt bănuți, că au comis omorul și sunt arestați împreună cu alți complici. Procurorul din Cernăuți și presidentul țerii au fost la fața locului și au dispus cele trebuincioase, trimițând și 2 companii de soldați pentru susținerea ordinii. Se încheie grajdul, după-ce s'a furat vaca. Turburările există de mult în sat, dar' până la omorul acesta nimic nu s'a întreprins pentru a le năduși. Pe cine cade responsabilitatea, că și la noi în țeară se ivesc omoruri agraie ca în Irlanda? Omoritul este fratele medicului Dr. Iancu Volcinski din Cernăuți. În urma sa rămân doi copii și soția. Cercetările se fac cu mare insistență. Cu această ocaziune nu putem să nu facem observarea, că această întâmplare este o învățătură fioroasă pentru proprietarii noștri, cari mai toți au servitori mai numai din Galiția, oameni fără căpătâiu, fără legături cu țeara, în care trăiesc, fără simțăminte de recunoștință către nutritoii lor. Acești servitori, ca scăpătați, sunt îndeobște elemente de disordine și de turburări, căci dacă ar fi fost oameni cum se cade, nu-și părăsiau caminul părintesc. Este vremea să se desbăre proprietarii de astfel de indivizi. Casul din urmă trebuie să-l pună pe gânduri. Sunt destui oameni în Bucovina, nu este trebuință a hrăni hămisiții străini.

Poetul Eminescu. „Liberalul” din Iași consacră un lung articol cu privire la poetul Eminescu, a cărui plecare la Viena am anunțat. Extragem din acest articol următoarele: În 13 Iulie v. Eminescu însoțit de sora sa și de dl Grigore Focea doctorand de aici, a sosit în orașul nostru cu trenul accelerat dela oara 1 p. m. primit fiind la gară de doi vechi amici ai sei, cari l-au condus la casele dlui profesor Stefan Emilian, unde seara poetul a fost găzduit. A doua zi la oara 11 a. m. a avut loc în casele dlui Stefan Emilian un consult, la care au luat parte dñii medici: Dr. Filipescu, medic primar al orașului Iași. Col. Dr. Otremba, medic șef al corpului IV de armată. Dr. Riegler, C. Botez, Dr. Negel, prof. la facult. de medicină. Deși mai mulți din acești d-ni medici aveau să plece din Iași încă în 13 Iulie, totuși și-au amînat plecarea pentru a pute asista pe poetul nostru. În urma unei cercetări minuțioase, la care l-au supus pe Eminescu, medicii au ajuns la convingerea, că sănătatea lui nu e de loc alterată și că trebuie a-l supune unui tratament radical numai în ce privește boala lui cea neglijată, care se manifestase la picioare. Concluziunea consiliului a fost: Să se trimită Eminescu la băi la Hall, cu care ocaziune va pute fi supus unui consult de specialiști din Viena și anume de către medicii: Dr. Neumann, Dr. Nothnagel, și Dr. Meinert. După terminarea băilor sau poate chiar în același timp trebuie a i-se face lui Eminescu un tratament radical. Ivindu-se deci necesitatea de a trimite pe Eminescu la Viena și de acolo la Hall, d-ra Cornelia S. Emilian, cassiera comitetului format de elevii și elevele scoalei artelor frumoase, convocase pe d-nii W. Humpel, Miron Popiliu prof. și Ant. S. Savul inginer, tustrei vechi amici ai lui Eminescu, cărora le-a expus situația banilor incasati de d-sa. Rezultând din această expunere, că mai rămân bani disponibili 2,367, 35 lei, se găsește că această sumă este deocamdată de ajuns pentru a trimite pe Eminescu la Viena întovărășit de dl doctorand Grigorie Focea; d-ra Cornelia S. Emilian a și luat măsurile necesare pentru schimbul banilor. A doua zi în 15 Iulie dimineața Eminescu împreună cu dl doctorand Grigorie Focea a și plecat la Viena, unde la gara de Nord îl așteptau domni D-r Ciurcu și Bughean.

Întrevederea dela Gastein. O telegramă dela Gastein anunță: Întrevederea celor doi monarhi va avea loc Sâmbătă înainte de ameați la oarele 11½. Împăratul Francisc Iosif sosese acolo dela Send, merge direct la castelul băilor, pentru a vedea pe augustul seu prieten, apoi se întoarce la castelul seu în „Hotel Straubinger”. Împăratul Wilhelm este foarte bine.

Explosiune. Se telegrafează din Messina: Astăzi dimineață orașul a fost spărit de o exploziune teribilă, ce s'a întâmplat la Ritiro.

Magazinurile și mai multe case din apropiere au fost distruse. Câteva persoane au fost omorite și foarte multe vulnerate. Causa nenorocirii este necunoscută. Altă telegramă, sosită mai târziu anunță, că numai un individ a fost omorît și 26 răniți. Posesorul unui deposit de dinamit a fost arestat, bănuț fiind că ar fi el vinovatul.

Bibliografie. „Cugetări asupra creșterii omului”, de Traian Barzu, s'a retipărit din „Folia Diecesană” în broșură în tipografia diecesană din Caransebeș. Această broșură se vinde cu prețul de 40 cr., care e destinat ca ajutor la zidirea bisericii române gr.-or. din comuna Bacamezeu (Bănat). Se poate procura atât dela autor, cât și dela „Librăria diecesană” din Caransebeș.

— „Școala și Familia”. Foaie pentru părinți și învățători. Ese de două-ori pe lună. Redactori: Ioan Popea și Andrei Băseanu. Brașov, 15/27 Iulie 1887. Anul II. Nr. 8. Sumar: Învățătorul ca om al științei, de Andrei Băseanu. — Gimnaziile germane. — Moneda. — Sentențe din Arthur Schopenhauer. — Din „Cartea de cetire” pentru gimnazii, scoale reale etc., de Ioan Popea: I. Detunată; II. Ghetarul dela Scărișoara. — Pribeagul (poesie), de A. Băseanu. — Bibliografie. — Diverse. — Convocare.

Cestiuni scolare.

A XXIII programă

a gimnaziului mare public român de religiuinea ort. răsăriteană și a celorlalte scoale secundare și primare împreunate cu acesta din Brașov pe anul scolar 1886—87.

(Urmare și fine.)

Stipendisti au fost în anul scol. 1886/7 10, ear' în internatul Cristurion s'au întreținut cu toate cele trebuincioase 4 studenți.

Din conspectul general despre scolarii dela gimnaziu, scoala reală și comercială pe anul 1886/7 aflăm, că în gimnaziu au fost cu începutul anului scolar 265 elevi, dintre care 243 greco-orientali, 19 greco-catolici, 1 ev.-lut. și 2 de legea mosaică. După condițiunile părinților: agricultori și economi de vite au fost 90; comercianți, industriași etc. 53, oficianți de stat și com. 24, altă categorie de inteligență 84, dñleri și servitori 14. La scoala reală: 72, dintre care 63 greco-orientali, 5 greco-catolici și 4 de legea mosaică; dintre aceștia după condițiunea părinților: 23 au fost agricultori și economi de vite, 33 comercianți industriași etc., 3 oficianți de stat și com., 5 altă categorie de inteligență și 8 dñleri și servitori. La scoala comercială: 34, dintre care 31 greco-orientali, 1 ev.-lut. și 2 de legea mosaică, dintre care după condițiunea părinților: 15 au fost agricultori și economi de vite, 10 comercianți, industriași etc., 3 oficianți de stat și com. și 6 altă categorie de inteligență.

Aceeași greșală, care se comite în programa gimnaziului din Blaj, se comite și aci, și anume numărul fiilor de preoți nu se face evidenți nicăieri.

Numărul elevilor dela scoala elementară capitală a fost: a) în scoala de toate dñlele 278 băieți și 198 fete; b) în scoala de repetițiune 39 băieți și 46 fete.

Numărul total al scolarilor înmatriculați la scoalele centrale a fost pe anul scol. 1886/7: 932. Așa dară față cu anul 1885/6 cu 935 scolar, rezultă un minus de 3.

În punctul IV al programei sunt specificate mijloacele de învățământ, ca continuare din anul 1885/6; piesele cu care s'au înmulțit colecțiunile și jurnalele și foile periodice ce le-a primit gimnaziul.

Punctul V conține date din cronica scoalelor medii.

Dintr'aceste aflăm, că anul scolar 1886/7 s'a început în 4 Septembrie după încheierea înmatriculării, care s'a efectuit în 30, 31 August; 1-a, 2 și 3 Septembrie st. v. În 4 Septembrie la 11 oare li s'au cetit scolarilor adunați în sala cea mare în prezența corpului profesoral, legile disciplinare; s'au denumit de directorul prefect și vice-prefect.

În 7 Septembrie s'a celebrat cu mare pompă serviciul divin cu parastas pentru fundatorii și binefăcătorii bisericii și ai scoalelor, în biserica Sf. Nicolae din Scheiu; s'a cetit rugăciunea pentru începerea anului scolar 1886/7; apoi s'a ținut în sala cea mare a scoalei sfințirea apei.

În 18 Septembrie s'a făcut excursiunea îndatinată în Poiană.

În 21, 22, 23 și 24 Martie, 2, 3, 4 și 5 Aprilie, Ilustritatea sa dl director superior de scoalele medii și consilier regiu Iosif Elischer vizită în sensul legii de instrucțiune scoalele medii (gimnaziul și scoala reală), asistând la prelegeri în fiecare clasă și la fiecare profesor. Duminică în 22 Martie cercetă colecțiunile de învățământ, bibliotecă etc., exprimându-și satisfacțiunea cu starea actuală a acestor colecțiuni, cari în timpul din urmă s'au înzestrat în mod considerabil. În conferența profesorală ținută la 5 Aprilie st. n. dela 3—6 oare, comunică dl director superior experiențele câștigate cu ocaziunea vizitațiunii sale din est-an; relevă unele mici defecte; în genere însă declară, că este satisfăcut cu mersul acestui institut de creștere și de învățământ.

În 13 Aprilie, cu ocaziunea sărbării aranjate din partea bisericii Sf. Nicolae din Scheiu în ziua iubileului de 50 de ani a preoției Preasfințitului Părintelui episcop al Caransebeșului Ioan Popasu, corpul didactic cu tinerimea studioasă a asistat la serviciul divin, celebrat în biserica Sf. Nicolae. — În ziua aceasta au fost ferii scolare.

Festivități scolare: În 21 Septembrie s'a serbat cu pompa îndatinată sărbătoarea sf. Sofii, patroanei institutului central, cu serviciul divin în biserica sf. Nicolae din Scheiu; apoi s'a ținut sfințirea apei în sala cea mare a institutului. Cuventarea festivă a ținut-o dl Arseniu Vlaicu, profesor la scoala com.

În 30 Noembrie. Ziua sf. Andrei întru memoria eternă a fericitului Archiepiscop și Metropolit Andrei, s'a serbat cu serviciul divin, la care a asistat tinerimea studioasă și corpul didactic.

În 20 Maiu s'a ținut maiatul îndatinat.

Ca cas extraordinar se amintesc, că în 14/26 Decembrie onorată mult regretat și valorosul precedent al reșatei Eforii scol. dl Constantin Popasu în etate de 75 de ani. Defunctul servi scoalei fără nici o remunerațiune în curs de 11 ani cu zel neobosit și stăruință bărbătească pentru înflorirea și prosperitatea scoalelor. Onorurile cuvenite i-se făcără reșosatului pe spele Eforiei scol.

Corpul lui fu expus în sala cea mare, de unde în 16/28 Decembrie a. c. se înmormântă cu pompă extraordinară. Cuvântări funebre ținură în sală: dl vice-președinte al Eforiei Nicolae Strevoiu și directorul scol. med. Stefan Iosif; în biserică păr. protopop Ioan Petric, dl lungă sicriu rosti câteva cuvinte aduce simfite dl efor și com. Diamandi Manole. Scoala a suferit prin moartea lui Popasu o daună aproape ireparabilă în afacerile administrative.

Examenale: 1. Din 5 până în 17 Iunie s'au făcut examenele de promoțiune scripturistice și orale.

2. Examenul de maturitate la scoala comercială s'a ținut:

- scripturistic din 1 până în 6 Iunie incl. st. v. Admiși au fost 10 scolar.
- Oral în 18 Iunie fiind ca comisar consistorial Părintele Archimandrit și Vicariu archiepiscopesc, Nicolae Popea, ca comisar delegat din partea ministerului de culte și instrucțiune Francisc de Koós, consilier reg. și inspector de scoale și ca comisar delegat din partea ministerului de comerț Szász Robert, consilier ministerial. S'au declarat maturi: cu „foarte bine” 1, cu „bine” 5, cu „suficient” 4.

3. Examenul de maturitate la gimnaziu s'a ținut:

- Scripturistic din 18 până 23 Maiu incl. st. v. Admiși au fost 19 scolar.
- Oral în 19 și 20 Iulie sub presiul comisarului consistorial Părintele Archimandrit și Vicariu archiepiscopesc N. Popea asistând ca reprezentant al guvernului dl director gimnazial Ignatie Veress. S'au declarat maturi cu „bine” 12, cu „suficient” 3, ear' 3 vor repeți examenul din câte un obiect la Septembrie și 1 s'a respins pe 1 an.

4. Examenale publice s'au ținut din 22—27 Iunie.

Feriile cele mari durează din 29 Iunie până 31 August st. v. 1887.

Programa se termină cu următoarea

Inscințare: Anul scolar 1887—88 se începe cu 1-a Sept. 1887 st. v. Părinții, care doresc a da pe copii lor la aceste scoale, sunt poftiți a se prezenta cu fiii s'au cu ficele lor în cancelaria direcțiunii în 31 August, 1 și 2 Sept. dela 8—12 a. m. pentru înmatriculare. Scolari, cari vor a fi înmatriculați, venind dela institute străine, vor produce testimoniu scol., de botez și de vacinare (altoiu). În 31 Aug., 1 Sept dela 3—6 oare p. m. se vor ține examenele de repetițiune, de primire și de privatisti. Cei-ce s'ar prezenta mai târziu, vor fi respinși.

Didactul, care se va depune numai decât la înmatriculare, este pentru gr.-or. și gr.-cat. de 6 fl. 30. cr. pentru gimn. inf. și scoala reală; — 10 fl. 50. pentru gimn. superior și la scoala comercială; ear' pentru cei de alte confesiuni împătrit.

Cei-ce se înmatriculează pentru prima dată la aceste scoale, plătesc odată pentru todeauna 2 fl. v. a. taxa de primire.

De didactul se scutesc cei pauperi sub anumite condițiuni, cari se pot afla dela direcțiune.

Scolari afară de cei dela norma din loc, cari voiesc a intra în I cl. gimn. sau reală, se vor supune la examen de primire în dñlele din 31 August și 1 Sept. 1887 din limba română și matematică.

- Din limba română se cere: Cetirea și scrierea corectă, reproducerea celor cetite, propozițiunea simplă pură și amplificată.
- Din matematică: Cele patru operațiuni cu numeri întregi.

Varietăți.

(Cain.) Se comunică următoarele dela Dublin: Tinerul William în vârstă de 18 ani, fiul bancherului Melrose, arătă deunădi dorința, de a se sui pe vârful muntelui „Capul lui Duncan”. Fiindcă ascensiunea acestui munte ofere destule dificultăți, părinții lui se opuseră la executarea ascensiunii primejdioase. William Melrose însă le dise: „Să vină dar' cu mine Arthur, fratele meu mai mare, atunci nu mai veți avea cuvânt a vă teme”. Părinții își dederă cu această condițiune consimțământul lor. Seara reveni din excursiunea lor William singur palid ca moartea, povestind cu o voce înecată de suspinuri, că fratele seu Arthur ar fi avut nenorocirea să alunece și să cadă într-o prăpastie. Părinții desolați, însoțiți de călăuse plecară îndată ca să găsească cadavrul nenorocitului lor fiu. Arthur fu găsit reținut de un trunchi de arbore, greu vulnerat; dar' nu fără speranța de a

scăpa cu viața și transportat în locuința părinților lui. Când William vădă apropiându-se cortegiul și află, că frate-seu Arthur nu murise, se duse la un pavilion în grădină și își fărimă creerii cu un glonț de revolver. Explicațiunea acestei sinucideri misterioase o dete vulneratul Arthur, povestind părinților lui, că frate-seu profitând de momentul, în care pusese sticla de vin la gură ca să bea, l-ar fi apucat fără veste și l-ar fi prăvălit în prăpastie, strigând: „Voiu să fiu singurul moștenitor al bătrânului!”

Din public.*)

Mulțumită publică.

Parastas s'a ținut în 24 Iulie st. n. din partea membrilor „Reuniunii femeilor române din Abrud și giur”, în semn de stimă și pietate către reposedata doamnă Cornelia Cirlea născută Bașiota, fostă membră fundatoare a acestei Reuniuni. Mergând la mormânt, toți cei prezenți, dar' mai ales doamnele membre ale Reuniunii, erau pătrunse de o adâncă înfrustrare și condolență, vădând mormântul înfrumusețat cu cununi alese, sub cari pausează osemintele d-nei Cornelia Cirlea născută Bașiota și ale fratelui seu de odinioară Dionisiu, cari ambii erau spre bucuria și onoarea domnilor părinți consoț, și dela cari națiunea și biserica spera cu drept cuvânt mult sprigin; dar' prea curând s'au smuls dintre cei vii, și mutat la eternitate. Fie-le țărina ușoară și memoria binecuvântată!

După parastas spectaculul domn Mihail Cirlea a binevoit a mai adăuga 50 fl. la fundațiunea „Mihail-Cornelia Cirlea născută Bașiota” făcută în favorul Reuniunii.

Pentru care faptă măreață și salutară subscrișii venim de nou a-i exprima cea mai profundă mulțumire.

În numele Reuniunii:

Abrud, 2 August n. 1887.

Ana Gall,
președintă.

Alexandru Ciura,
secretar.

*) Pentru cele cuprinse în rubrica aceasta redacțiunea nu primesce răspunderea.

Posta ultimă.

București, 4 August n. Guvernul bulgar a ordonat renovarea Yachtului princiar ce zace înaintea Rusciucului, care pe la finele acestei luni va avea să plece la Orșova și să aducă, fără de a atinge România, pe prințul de Coburg la Rusciuc.

Stradella, 4 August n. Conducutul funebrel s'a pus la 10 oare în mișcare. Clerul s'a ținut cu totul în depărtare. Prințul Amadeu și ministrii au intrat în casa decedatului ministru Depretis, pe al cărui cosciug se aflau uniformă și decorațiunile lui Depretis. Cununile dăruite de cetatea Roma, de veduva și de orașul Stradella aveau locul de onoare. Conducutul funebrel a fost imponent, mulțimea aduce mișcată. Pe la 11 oare s'a fost terminat festivitatea funebrelă. Întregul cortegi era de un kilometru de lung.

Neapol, 4 August n. În Neapol, Rasina și Gaeta s'au ivit unele casuri de holeră cu sfârșit letal.

Serviciul telegrafic

al

„TRIBUNEI”.

Paris, 5 August n. Presidentul camerei Floquet, ca fost diarist a declarat, că se alătură ovațiunilor făcute de presa franceză memoriei lui Katkoff. Într-o scrisoare declară Ferry, că este gata a primi condițiunile duelului sau a se supune unui arbitriu.

Londra, 5 August n. Cu prilegiul manevrei de astă-noapte a flotei s'au crepat mai multe tunuri pe trei șalupe și au mutilat în mod înfrorător pe patru marinari. Alții sunt mai mult sau mai puțin vulnerați.

Dela Stanley a sosit o scrisoare din Stanleypol de cuprinsul, că el a sosit pe apă la Arnwhini, de unde are de gând să călătorească mai departe pe uscat. El și toți oamenii lui sunt bine.

În casa de jos a declarat Fergusson, că după învoala din urmă în cestiunea afgană, granița rusească se mută cu 11½ mile spre Herat, ceea-ce nu are însă nici o însemnătate strategică. Rusia, ce e drept, primesce un teritor de 55 mile pătrate, dar' avantajele cele mai mari sunt pe partea Afghanistanului.

Redactor responsabil: În absența lui Cornel Pop Păcurar: Pompiliu Piposiu.

Economie.

Starea sămănăturilor  i cea economică delfa 19 25 Iulie a. c.  n Ungaria  i p r ile ardelen.

(Urmare.)

Post ioasele  i sămănăturile de grădini:  n  inuturile din st nga Dunării, în comitatele Arva  i Liptau sînt în stare mul umitoare, mare parte sînt slabe; în comitatele Hont, Neutra  i Zemplin fasolea, mazărea  i linte a promit o recoltă foarte slabă.  n partea dreaptă a Dunării,  ntre Dunăre  i Tisa stagnează din cauza secetei  i recolta se arătă foarte slabă.  n p r ile din dreapta Tisei sînt în stare nemul umitoare, în urmă însă s'au mai  mbun t  it.  n partea st ng  a Tisei seceta le-a împedecat mult în desvoltare, în urma ploii însă ear  i au pornit spre bine.  n comitatele din giurul Tisei  i Mur  ului din cauza lipsei de ploaie au suferit foarte mult.  n comitatele ardelen pretutindena sînt în stare desperată; numai chiar în comitatul Bra ovului fasolea  i mazărea promit o recoltă mul umitoare.

Cartofii:  n  inuturile din st nga Dunării sînt m run i  i nedesvolt i; în comitatul Pojonnului se pot culege deja; în comitatele Trencin, Liptau  i în unele p r i ale comitatelor Arva  i Zolyom s'au  mbun t  it  i promit o recoltă bună.  n partea dreaptă a Dunării  i între Dunăre  i Tisa pretind o ploaie bună, ca să se poată desvolta mai departe, fiindcă din cauza secetei au t njit foarte mult; în comitatele Eisenburg  i Zala în unele locuri sînt în stare bună, în genere însă numai la o recoltă sub-mijlocie se poate a tepta.  n comitatele din dreapta Tisei cu pu ine excepțiuni sînt în stare mul umitoare; în comitatul Abauj-Torna sînt excelen i, ear' în comitatele  ar    i Sepe  se desvol t  în condi iuni pe c t se poate de favorabile.  n partea st ng  a Tisei în urma unei ploii plăcute s'au  mbun t  it foarte mult  i astfel promit o recoltă bună.  n teritorul din giurul Tisei  i Mur  ului cartofii în genere sînt în stare bună, se simte însă mare lipsă de ploaie.  n comitatele ardelen, Alba-dejos  i Cic cei desvol ti deja încep a putre i, de altminterlea în genere sînt în stare satisfăcătoare, tot astfel în comitatul F g ra , cartofii mai timpurii dau o recoltă mul umitoare.

C nepa  i inul:  n p r ile din st nga

Dunării, în comitatul Zolyom sînt puțin crescute, dar' dese; în comitatul Arva inul e înflorit  i în multe locuri se prezentr  bine.  n partea dreaptă a Dunării, în comitatul Raab inul cere ploaie; în comitatul Eisenburg e crescut pe c t se poate de frumos  i promite o recoltă abundan .  ntre Dunăre  i Tisa at t c nepa, c t  i inul sînt împedecate în desvoltare din cauza secetei.  n  inutul din dreapta Tisei, în comitatele Abauj-Torna  i Sepe  sînt în stare bună, preste tot însă sînt mărunte  i recolta va fi foarte slabă, atacate fiind  i de grindina ce c  u în acest ținut la 20 Iulie.  n partea st ng  a Tisei c nepa  i inul sînt în stare favorabilă.  n regiunile din preajma Tisei  i Mur  ului în mare parte sînt puțin desvoltate, dacă însă capătă o ploaie bună  i la timp potrivit, e speran  că se vor reculege.  n comitatele ardelen, precum:  n al Bra ovului, F g ra ului, Sibiiului  i T rnaveimici c nepa e în stare bună  i promite o recoltă satisfăcătoare; în genere însă e mărunț  i e  mpedecat  mult în desvoltare.

Tutunul:  n partea dreaptă a Dunării suferă mult din cauza secetei; în comitatul Eisenburg promite o recoltă mijlocie.  ntre Dunăre  i Tisa din lipsa de ploaie e nedesvoltat  i mărunț, ear' în comitatul Heve  a mai fost bătut  i de peatră.  n partea dreaptă a Tisei, în comitatele G m r  i Kishont stagnează  i e mărunț.  n  inuturile din st nga Tisei tutunul a suferit foarte mult din cauza secetei  i în multe locuri s'a uscat; în comitatul Sătmarului e nemicit de insecte.  n  inutul dintre Tisa  i Mur   pretinde ploaie, ca să se poată desvolta mai departe.

(Va urma.)

T rgul de rimători în Steinbruch.  n 3 August n. s'a notat: unguresci b tr ni gri    cr. până    cr. unguresci gri, tineri 45.1/2 cr. până 46.   cr. de mijloc 46.   cr. p n  46.1/2 cr. u ori 46.1/2 cr. până 47.   cr. marfă t r neasc , grea    cr. până    cr. de mijloc 45.   cr. până 46.   cr. u oar  46.   cr. p n  46.1/2 cr. rom nesci de Bakony, gri    cr. până    cr. transito de mijloc    cr. până    cr. transito u ori    cr. până    cr. transito s rbesc; gri 45.   cr. până 46.   cr. transito de mijloc 45.   cr. până 46.   cr. transito u ori 45.   cr. până 46.   cr.  ngr  ti cu ghindă    cr. până    cr. per 4% cumpăniți la gară.

Cursul pie ei din Sibiu

din 5 August st. n. 1887.

H�rtie-monetă română	Cump.	8.52 v�nd.	8.55
Lire turcesci	"	11.20 "	11.25
Imperiali	"	10.20 "	10.25
Ruble rusesci	"	1.10 "	1.11

Pia a cerealelor din Portul Brăila.

Raportor Nicolai V. Perlea, Brăila.

Opera iile efectuate în 18 21 Iulie v. 1887.

V�nz�tori	Cumpărători	felul	hectol.	grent. libro	pre�ul lei în aur
Fulga	Bellet	Gr�u	1450	61 1/2	10.60
Cambano	Petricioni	"	920	61 1/2	11.��
Silberstein	"	"	1000	63 3/4	12.10
"	"	"	650	62 3/4	12.10
Emberico	Carnavali	"	2400	64	12.45
Bach	Dreifus	"	1850	62 1/2	11.60
Marphiloman	G. Mendl	"	2500	63 3/4	12.70
L. Dreifus	"	"	1850	63 3/4	11.60
Nicolaidi	Milla	"	1200	62 1/2	11.15
Cotti	"	"	1200	61	10.50
Grosovici	Feitler	"	5800	62 3/4	12.��
Marphiloman	G. Mendl	"	30,000	64 1/2	12.80
Vasmagidi	Petricioni	"	1500	63	11.50
Evloghiu	Galiatos	"	1450	62 3/4	11.20
Haracopolo	L. Mendl	Porumb	3090	62 1/4	6.75
Curvisano	L. Dreifus &	"	2900	61	6.45
L. Dreifus &	Marphiloman	"	7000	60 1/2	6.95
Bach	Chrisoveloni	"	7000	60 1/2	6.55
Gheorghiad	Petricioni	"	1800	63	6.87 1/2
Politi	Peirano	"	3500	58 1/2	6.36
"	"	"	3250	59	6.40
Nicolaidi	C. Dreifus Co.	"	3500	61 1/2	6.70
Nicolopolo	Feitler	Săcară	8000	60	7.15
Silberstein	"	"	1800	59 1/2	6.50
Predigher	G. Mendl	Or�	5000	48 1/2	4.80
"	"	"	400	50	5.20

Agii 14.75 14.80 la %.

Bursa de Bucuresti.

	Casa	Ultim
3 August � 4 oare p. m.	��	��
Renta rom. per 1875 5%	��	��
Renta română amort. 5%	��	��
(Schuldverschreib.)	��	��
Oblig. de Stat. C. F. R. 6%	��	��
Renta rom. (Rur. conv.) 6%	��	��
�mprumut Municipal 5%	��	��
Scrisuri func. rurale 7%	��	��
Scrisuri func. rurale 5%	��	��
Idem urbane 7%	��	��
" 6%	��	��
" 5%	��	��
Banca Na�. (500 lei vărs. Într.)	��	1011.1009
Soc. Dacia-Rom. (250 lei vărs.)	��	233 1/2 32 1/2
Soc. de Asig. Na�. (200 lei vărs.)	��	��
S. cred. mob. r. (250 lei vărs.)	��	��
Soc. r. de con. (250 lei vărs.)	��	102.1/2
Oblig. Casei Pensiuilor	��	��
Agio.	15.25	��
Schimb		
Londra 3 luni	25.30	��
" cek	25.40	��
Paris 3 luni	100.��	��
" cek	100.70	��
Berlin 3 luni	124.10	��
" cek	124.70	��
Viena	2.02 1/4	��
Agio.	15.25	��

Bursa de Budapesta

din 4 August st. n. 1887.

Rentă de aur ung. 6%	��
" " " 4%	100.80
" " h�rtie " 5%	87.45
�mprumutul căilor ferate ung.	150.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	97.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	127.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (3-a emisiune)	115.75
Bonuri rurale ung.	104.25
" " cu cl. de sortare	104.25
" " b�n�t�ne-tim�sene	104.25
" " cu cl. de sortare	104.25
" " transilvane	104.25
" " croato-slavone	��
Despăgubire pentru dijma ung. de vin	100.��
�mprumut cu premiu ung.	124.��
Losuri pentru regularea Tisei �i Seghedin	123.50
Renta de h�rtie austriac�	81.45
" " argint austriac�	82.60
" " aur austriac�	112.50
Losurile austr. din 1860	136.��
Ac�iunile băncei austro-ungare	880.��
" " de credit ung.	288.��
" " " austr.	282.30
Scrisuri de fondare ale institut. de cred. �i ec. "Albina"	102.��
Argintul	��
Galbeni �mper�tesci	5.90
Napoleon-d'ori	9.92
Mărci 100 imp. germane	61.40
Londra 10 Livres sterlingi	125.35

Bursa de Viena

din 4 August st. n. 1887.

Renta de aur ung. 6%	��
" " " 4%	100.65
" " h�rtie " 5%	87.40
�mprumutul căilor ferate ung.	150.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	97.90
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	��
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (3-a emisiune)	115.50
Bonuri rurale ung.	104.40
" " cu cl. de sortare	104.40
" " b�n�t�ne-tim�sene	104.25
Bonuri rurale ung. cu cl. de sortare	104.25
" " transilvane	104.50
" " croato-slavone	104.75
Despăgubire pentru dijma ung. de vin	100.50
�mprumut cu premiu ung.	123.75
Losuri pentru regularea Tisei �i Seghedin	123.50
Rentă de h�rtie austriac�	81.40
" " argint austriac�	82.50
Rentă de aur austriac�	112.60
Losuri austr. din 1860	136.10
Ac�iunile băncei austro-ungare	883.��
" " de credit ung.	287.50
" " " austr.	281.70
Argintul	��
Galbeni �mper�tesci	5.92
Napoleon-d'ori	9.95 1/2
Mărci 100 imp. germane	61.55
Londra 10 Livres sterlingi	125.25

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Iunie 1887.

Budapesta—Predeal					Predeal—Budapesta					Budapesta—Arad—Teiuș					Teiuș—Arad—Budapesta					Copșa mică—Sibiu				
	Tren mixt	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren de persoane		Tren de persoane	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren omnibus		Tren omnibus	Tren de persoane	Tren de persoane		Tren om- nibus	Tren mixt	Tren omnibus	Tren de persoane						
Viena	11.10	7.40			București		4.40	7.30		Viena	11.10	2.—		Teiuș		11.24	3.—			Copșa mică		2.29	4.15	
Budapesta	7.40	2.—	3.10	6.18	Predeal		9.12	1.14		Budapesta	8.20	9.05		Alba-Iulia		12.09	4.59			Șeica mare		3.02	4.45	
Szolnok	11.05	4.05	7.—	9.38	Timiș		9.36	1.45		Szolnok	11.20	12.41		Vințul de jos		12.30	4.22			Loamneș		3.46	5.26	
P. Ladány	2.02	5.47	5.40	12.02	Brașov	{	10.12	2.32		Arad	4.10	5.45		Șibot		1.01	4.51			Ocna	8.27	4.18	5.57	
Oradea-mare	{	4.18	7.01	8.35	1.46	{	4.01	7.20	{	2.17	4.30	6.—	4.05	5.41	7.10	1.32	5.18			Sibiu—Copșa mică				
Fărad-Velenceze		7.11	9.12	2.01	Feldioara		4.47	7.57		Glogovaț	2.37	4.43	6.13	Simeria (Piski)		2.32	6.15		Sibiu	3.43	8.50	10.25		
Fugyi-Vásárhely			9.22	2.08	Apatia		5.28	8.24		Győrök	3.19	5.07	6.38	Déva		2.52	6.35		Ocna	4.26	9.17	10.49		
Mező-Telegd			9.39	2.19	Ágostonfalva		5.59	8.47		Pauliș	3.43	5.19	6.51	Branicica		3.23	7.02		Loamneș		9.45	11.15		
Rév		7.41	10.17	2.41	Homorod		6.49	9.24		Radna-Lipova	4.05	5.41	7.10	Ilia		3.55	7.28		Șeica mare		10.20	11.45		
Rón		8.10	11.36	3.24	Hașfalău		8.35	10.87		Conop		6.09	7.37	Gurasada		4.08	7.40		Copșa mică		10.49	12.10		
Bratca			12.16	3.47	Sighișoara		9.12	11.—		Zám		6.28	7.55	Zám		4.44	8.11							
Bucia			12.54	4.07	Elisabetopol		9.56	11.34		Soborșin		7.25	8.42	Soborșin		5.30	8.46							
Ciucia		9.04	1.57	4.35	Mediaș		10.37	12.03		Gurasada		8.01	9.12	Béřzava		6.27	9.33							
Huiedin		9.34	3.11	5.15	Copșa mică	{	10.59	12.18		Ilia		8.34	9.41	Conop		6.47	9.53							
Stana			3.40	5.37	Micăsasa		11.16	12.26		Branicica		8.55	9.58	Radna-Lipova	9.06	7.28	10.27	5.50						
Aghirîș			4.15	5.53	Blaj		11.37	12.42		Deva		9.19	10.17	Pauliș		9.26	7.43	10.42	6.13					
Ghirbău			4.36	6.05	Crăciunel		12.16	1.11		Simeria (Piski)		9.51	10.42	Győrök		9.46	7.59	10.58	6.38					
Nădășel			4.55	6.20	Teiuș		12.33	1.23		Orăștia		10.35	11.07	Glogovaț		10.21	8.28	11.35	7.19					
Cluj	{	10.34	5.26	6.38	7.08	{	7.08	2.18	{	11.43	12.—	11.37	4.05	5.41	7.10	1.32	5.18			Cucerdea—Oșorhei—Regh.-săs.				
Apahida	11.—				Aiud		2.18	2.27		Vințul de jos		12.18	12.29	Alba-Iulia		2.32	5.12		Cucerdea	3.22	10.20	3.25		
Ghiriș	11.19				Uioara		2.48	2.49		Alba-Iulia		12.36	12.46	Budapesta		2.32	5.12		Cheța	3.22	10.50	3.58		
Cucerdea	12.33				Ghiriș		2.56	2.56		Teiuș		1.29	1.41	Viena		3.—	6.05		Ludoș	4.13	11.11	4.20		
Uioara	1.11				Apahida		5.28	5.01											M.-Bogat	4.23	11.20	4.30		
Vințul de sus	1.18				Cluj	{	5.56	5.21											Cipeu-Iernut	5.—	11.57	5.11		
Aiud	1.25				Nădășel		6.37	6.01	8.—										Kerelő-Sz.-Pál	5.15	12.12	5.28		
Teluș	1.46				Ghiriș		6.58	6.19	8.36											Nireșteu	5.38	12.36	5.53	
Crăciunel	2.25				Aghirîș		7.14		9.02											Oșorhei u	5.57	12.55	6.13	
Blaj	2.50				Stana		7.29		9.32											Reghinul-săs.		1.20		
Micăsasa	3.03				Huiedin		8.18	7.12	8.36															
Copșa mică	3.35				Bucia		8.58	7.41	9.02															
Mediaș	4.01				Bratca		9.15		10.11															
Elisabetopol	4.20				Rón		9.34		10.51															
Sighișoara	4.45				Fărad-Velenceze		9.52		12.16															
Hașfalău	5.42				Mező-Telegd		10.25	8.20	12.50															
Homorod	6.01				Fugyi Vászárhely		10.47	8.46	1.19															
Ágostonfalva	6.19				Vărad-Velenceze		10.57		2.—															
Apatia	7.21				Oradea-mare	{	11.64	9.11	3.04															
Fărad-Velenceze	7.27				P. Ladány		11.19	9.16	3.36															
Sighișoara	8.08				Szolnok		1.15	10.37	3.52															
Brășov	8.36				Budapesta		3.29	12.20	4.03															
Timiș	9.06				Viena		6.33	2.15	4.47															
Predeal	9.46						7.45	6.05	10.—															
București	1.55	5.37																						
	2.53	6.20																						
	3.28	6.47																						
	9.35	11.50																						

Nota: Numerii încuadrați cu linii groase însemnează oarele de noapte.

Budapesta—Arad—Teiuș					Teiuș—Arad—Budapesta					Copșa mică—Sibiu												
	Tren omnibus	Tren de persoane	Tren de persoane			Tren om- nibus	Tren mixt	Tren omnibus	Tren de persoane		Tren omnibus	Tren de persoane	Tren de persoane		Tren om- nibus	Tren mixt	Tren omnibus	Tren de persoane				
Viena	11.10	2.—		Teiuș		11.24	3.—			Copșa mică		2.29	4.15									
Budapesta	8.20	9.05		Alba-Iulia		12.09	4.59			Șeica mare		3.02	4.45									
Szolnok	11.20	12.41		Vințul de jos		12.30	4.22			Loamneș		3.46	5.26									
Arad	4.10	5.45		Șibot		1.01	4.51			Ocna	8.27	4.18	5.57									
Oradea-mare	{	2.17	4.30	6.—	4.05	5.41	7.10	1.32	5.18	Sibiu—Copșa mică												
Glogovaț	2.37	4.43	6.13	Simeria (Piski)		2.32	6.15		Sibiu	3.43	8.50	10.25										
Győrök	3.19	5.07	6.38	Déva		2.52	6.35		Ocna	4.26	9.17	10.49										
Pauliș	3.43	5.19	6.51	Branicica		3.23	7.02		Loamneș		9.45	11.15										
Radna-Lipova	4.05	5.41	7.10	Ilia		3.55	7.28		Șeica mare		10.20	11.45										
Conop		6.09	7.37	Gurasada		4.08	7.40		Copșa mică		10.49	12.10										
Béřzava		6.28	7.55	Zám		4.44	8.11															
Soborșin		7.25	8.42	Soborșin		5.30	8.46															
Zám		8.01	9.12	Béřzava		6.27	9.33															
Gurasada		8.34	9.41	Conop		6.47	9.53															
Ilia		8.55	9.58	Radna-Lipova	9.06	7.28	10.27	5.50														
Branicica		9.19	10.17	Pauliș		9.26	7.43	10.42	6.13													
Deva		9.51	10.42	Győrök		9.46	7.59	10.58	6.38													
Simeria (Piski)		10.35	11.07	Glogovaț		10.21	8.28	11.35	7.19													
Orăștia		11.11	11.37	Arad	{	10.38	8.42	11.39	7.38													
Șibot		11.43	12.—	Szolnok		9.17	12.31															
Vințul de jos		12.18	12.29	Budapesta		2.32	5.12															
Alba-Iulia		12.36	12.46	Viena		6.—	8.20															
Teiuș		1.29	1.41			3.—	6.05															
Simeria (Piski)—Petroșeni					Petroșeni—Simeria (Piski)					Regh.-săs.—Oșorhei—Cucerdea												
Simeria		2.42		Petroșeni		6.10				Reghinul-săs.		4.45										
Streiu		3.25		Banița		6.53																
Hațeg		4.16		Crivadia		7.37				Oșorhei	{	6.34										
Pui		5.11		Pui		8.20				Nireșteu		6.56	12.15	10.20								
Crivadia		5.58		Hațeg		9.01				Kerelő-Sz.-Pál		7.16	12.35	10.39								
Banița		6.40		Streiu		9.52				Cipeu-Iernut		7.40	12.58	11.02								
Petroșeni		7.12		Simeria		10.31				M.-Bogat		8.03	1.19	11.23								
Arad—Timișoară					Timișoară—Arad					Cucerdea												
Arad		6.05	5.48	Timișoară		6.25	5.—			Ludoș		8.51	2.02	12.06								
Aradul nou		6.33	6.19	Mercizfalva		7.19	6.02			Cheța		9.08	2.18	12.22								
Németh-Ságh		6.56	6.44	Orczifalva		7.46	6.32			Cucerdea		9.40	2.46	12.50								
Vinga		7.29	7.16	Vinga		8.15	7.02			Simeria (Piski)—Uniedoară												
Orczifalva		7.55	7.47	Németh-Ságh		8.36	7.23			Simeria (Piski)				2.18								
Mercizfalva		8.14	8.08	Aradul nou		9.11	8.01			Cerna				2.39								
Timișoară		9.08	9.02	Arad		9.27	8.17			Uniedoara				3.03								
Ghiriș—Turda					Turda—Ghiriș					Uniedoară—Simeria (Piski)												
Ghiriș		9.26	4.19	Turda		8.29	3.19			Uniedoara				5.10								
Turda		9.47	4.40	Ghiriș		8.50	3.40			Cerna				5.36								
										Simeria (Piski)				5.55								